

Reference: C.N.497.2016.TREATIES-XI.B.22 (Depositary Notification)

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF PERISHABLE
FOODSTUFFS AND ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE USED FOR SUCH
CARRIAGE (ATP)

GENEVA, 1 SEPTEMBER 1970

CORRECTIONS TO ANNEXES I AND II ¹

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.128.2016.TREATIES-XI.B.22 of 6 April 2016 by which corrections were proposed to the text of Annex I and Annex II of the ATP (ECE/TRANS/WP.11/233) communicates the following:

By 4 July 2016, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General. Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Agreement.

.... The corresponding procès-verbal of corrections is transmitted herewith.

13 July 2016



¹ Refer to depositary notification C.N.128.2016.TREATIES-XI.B.22 of 6 April 2016 (Proposal of corrections to Annexes I and II).



AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL
CARRIAGE OF PERISHABLE FOODSTUFFS AND
ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE USED
FOR SUCH CARRIAGE (ATP),
ADOPTED IN GENEVA ON 1 SEPTEMBER 1970

ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS
INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES
ET AUX ENGINES SPÉCIAUX À UTILISER
POUR CES TRANSPORTS (ATP)
ADOPTÉ À GENÈVE LE 1^{ER} SEPTEMBRE 1970

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN
CORRECTIONS OF THE AGREEMENT

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES
CORRECTIONS À L'ACCORD

THE SECRETARY-GENERAL OF THE
UNITED NATIONS, acting in his
capacity as depositary of the above
Agreement,

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
agissant en sa qualité de dépositaire
de l'Accord susmentionné,

WHEREAS it appears that Annexes 1
and 2 of the ATP contain certain
errors,

ATTENDU que les Annexes 1 et 2 de
l'ATP contiennent certaines erreurs,

WHEREAS the corresponding proposal
of corrections has been communicated
to all interested States by
depositary notification
C.N.128.2016.TREATIES-XI.B.22 of
6 April 2016,

ATTENDU que la proposition de
corrections correspondante a été
communiquée à tous les États
intéressés par la notification
dépositaire C.N.128.2016.TREATIES-
XI.B.22 du 6 avril 2016

WHEREAS by 4 July 2016, the date
on which the period specified for the
notification of objections to the
proposal of corrections expired, no
objection had been notified,

ATTENDU qu'au 4 juillet 2016, date
à laquelle la période spécifiée pour
la notification d'objections aux
corrections proposées a expiré,
aucune objection n'a été notifiée,

HAS CAUSED the required
corrections as indicated in the above
notification to be effected in
Annexes 1 and 2 of the ATP.

A FAIT PROCÉDER aux corrections
requis au texte des Annexes 1 et 2
tel qu'indiqué dans la notification
précitée.

IN WITNESS WHEREOF, I,
Miguel de Serpa Soares, Under-
Secretary-General for Legal Affairs
and United Nations Legal Counsel,
have signed this Procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous,
Miguel de Serpa Soares, Le Secrétaire
général adjoint aux affaires
juridiques et Conseiller juridique
des Nations Unies, avons signé le
présent procès-verbal.

Done at Headquarters,
United Nations, New York, on
13 July 2016.

Fait au Siège de l'Organisation,
Nations Unies, New York, le
13 juillet 2016.


Miguel de Serpa Soares